

November 27, 2008

Le 27 novembre 2008

Coram: McLachlin C.J. and Fish and  
Rothstein JJ.

Coram : La juge en chef McLachlin et les  
juges Fish et Rothstein

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

Her Majesty the Queen in Right of the  
Province of Alberta

Sa Majesté la Reine du chef de la province  
de l'Alberta

Applicant

Demanderesse

- and -

- et -

Lyle Marcellus Nasogaluak

Lyle Marcellus Nasogaluak

Respondent

Intimé

**JUDGMENT**

**JUGEMENT**

The application for an extension of time to serve and file the respondent's response and the motion to extend the Court's order appointing an *amicus curiae* are granted. The application for an extension of time to apply for leave to cross-appeal is granted. The applications for leave to appeal and for leave to cross-appeal from the judgment of the Court of Appeal of Alberta (Edmonton), Number 0503-0383-A, 2007 ABCA 339, dated November 14, 2007, are granted.

La demande de prorogation de délai pour signifier et déposer la réponse de l'intimé et la requête visant à étendre la portée de l'ordonnance de nomination de l'*amicus curiae* sont accordées. La demande de prorogation de délai pour déposer la demande d'autorisation d'appel incident est accordée. Les demandes d'autorisation d'appel et d'appel incident de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta (Edmonton), numéro 0503-0383-A, 2007 ABCA 339, daté du 14 novembre 2007, sont accordées.

C.J.C.  
J.C.C.